

GLOSARIOS EN PORTUGUÉS *PUNTO Y COMA 89*

DEBATE: EUTANASIA, ¿HOMICIDIO O DERECHO HUMANO? (p. 4)

1 a su vez: à vez, por vez **2 despenalizar:** descriminalizar **3 reclamar:** reclamar
4 con ligereza: levemente, ligeiramente

¿SABÍAS QUE...? *SOUL Y PICASSO* (p. 6)

1 fatídico: fatídico, fatal **2 estrenar:** estrear **3 echar de menos:** sentir falta, ter saudade
4 transcurrir: transcorrer, acontecer **5 rompedor:** rompedor, quebrador **6 guionista:** roteirista
7 reto: desafio **8 dibujante:** desenhista **9 gestionar:** administrar **10 reparto:** divisão, partilha
11 trazar: traçar, desenhar

NOTICIAS ACTUALIDAD (p. 8)

1 desfasado: defasado **2 vacuna:** vacina **3 superar:** superar **4 alto cargo:** alto cargo
5 equipo: equipe **6 saltarse:** evitar, ignorar **7 plantear:** expor, enfocar, projetar **8 otorgar:**
outorgar **9 red vecinal:** rede vicinal **10 recado:** recado, tarefa **11 repartir:** repartir, distribuir
12 velatorio: velório **13 pudor:** pudor, vergonha

MARÍA ELENA WALSH (p. 10)

1 regazo: colo **2 actual:** atual **3 darse cuenta:** perceber **4 ahorros:** economías **5 muestra:**
amostra **6 traspasar:** traspasar, atravessar, avançar **7 igualitario:** igualitário **8 género:**
gênero **9 traducir:** traduzir **10 difundir:** difundir **11 entrever:** entrever, vislumbrar **12 enanote:**
anão **13 sabiendo:** sabichão **14 desgastarse:** desgastar-se, deteriorar

LA CIGARRA (p. 13)

1 cigarra: cigarra **2 rechinante:** irritante **3 zumbido:** zunido **4 abrumador:** abrumador,
extraordinário

1 cigarra: cigarra **2 puñal:** punhal **3 sobreviviente:** sobrevivente **4 borrar:** apagar **5 entierro:**
enterro, sepultamento **6 nudo:** nó

SOLO EL PUEBLO SALVA AL PUEBLO (p. 16)

1 acorde: acorde **2 fallecido:** falecido **3 centro de mayores:** centro de idosos **4 esfuerzo:**
esforço **5 recado:** recado **6 alimento:** alimento **7 dispensa:** dispensa **8 local:** lugar de
negócio, fachada **9 despejar:** desocupar **10 surgir:** surgir **11 pañal:** fralda **12 comerciante:**
comerciante **13 perecedero:** perecível, percedouro **14 acercarse:** aproximar-se **15 propiciar:**
propiciar **16 respaldado:** sustentado **17 asentamiento:** assentamento **18 apagón:** blecaute
19 involucrarse: envolver-se **20 estufa de butano:** aquecedor a gas **21 cadena:** cadeia, rede,
corrente **22 clamar:** clamar **23 lema:** lema, moto **24 caridad:** caridade **25 contador:** contador
26 anciano: ancião **27 discapacitado:** deficiente **28 asear:** assear

LA EXCLUYENTE TRANSFORMACIÓN DE LAS CIUDADES (p. 20)

1 papel: papel **2 censado:** recenseado **3 margen:** margem **4 ría:** foz **5 gancho:** charme,
interesse **6 empobrecido:** empobrecido **7 atravesar:** atravessar **8 proxeneta:** proxeneta
9 sobrar: sobrar, restar **10 instalarse en:** instalar-se, estabelecer-se **11 vivienda:** moradia
12 revalorizar: revalorizar **13 abrumador:** abrumador **14 paulatino:** gradual **15 de moda:**
na moda **16 local:** loja **17 goteo:** gotejamento **18 fondo de inversión:** fundo de investimento
19 alquiler: aluguel **20 aburguesamiento:** aburguesamento **21 aventajado:** avantajado
22 mercantilización: comercialização **23 trasvase:** tranfega, transferência **24 hilo conductor:**
fio da meada **25 mercancía:** mercadoria **26 acarrear:** acarretar, envolver **27 atentar contra:**
atentar contra **28 arrasar:** arrasar, conquistar, devastar **29 bien de consumo:** bem de
consumo **30 calado:** profundidade **31 proporcionar:** providenciar, fornecer

32 recurso: recurso **33 hacer frente a:** enfrentar, encarar **34 promover:** promover **35 alza:** subida, elevação **36 voluntad:** vontade **37 dique de contención:** dique de contenção **38 tejido asociativo:** tecido associativo **39 matizar:** matizar, moderar **40 movilización:** mobilização, organizar **41 inmobiliario:** imobiliário **42 contrapeso:** contrapeso

EL CORONAVIRUS Y EL TURISMO DE MASAS (p. 25)

1 primordial: primordial **2 sumido:** imerso **3 repercutir:** repercutir, influenciar **4 compromiso:** compromisso **5 arraigo:** firmeza, afinco, com tradição **6 desperdicio:** desperdício **7 dilatado:** dilatado, vasto **8 anecdótico:** anedótico

ANTIDISTURBIOS (p. 28)

1 antidisturbios: tropa de choque **2 deslumbrante:** deslumbrante, fascinante **3 elogio:** elogio **4 estrenar:** estrear **5 arropar:** agasalhar, sustentar **6 apostar:** apostar, posicionar **7 enarbolar:** hastear **8 inverosímil:** inverossímil, improvável **9 coetilla:** anotação, nota **10 desvanecerse:** desvanecer-se, desaparecer **11 destacar:** destacar **12 dilatado:** dilatado, vasto **13 naufragar:** naufragar **14 montaje:** montagem, edição **15 trama:** trama, argumento **16 acierto:** acerto, decisão correta **17 reparto:** elenco **18 plano secuencia:** plano sequência **19 arriesgado:** arriscado **20 desconchado:** descascado **21 comisaría:** delegacia

AL PRINCIPIO FUE EL LHardy (p. 30)

1 dejar huella: deixar rastros **2 atrevido:** ousado **3 retratar:** retratar **4 comensal:** comensal **5 regia:** régia, real **6 altanero:** altaneiro, altivo **7 asentarse:** assentar-se, estabelecer-se **8 gerente:** gerente **9 huraño:** esquivo, intratável **10 de moda:** na moda **11 globo aerostático:** balão aeróstato **12 rendija:** fresta, fenda

JULIO CAMBA O EL TALENTO POR CASTIGO (p. 33)

1 difuminado: esfumado, borrado **2 costear:** custear, arcar com os custos **3 arrancar:** arrancar, começar **4 visera:** viseira, aba **5 atrincherado:** entrincheirado **6 etiqueta:** etiqueta **7 rogar:** rogar, solicitar

ENTREVISTA A CELIA DEL PALACIO (p. 35)

1 cautivar: cativar **2 tacto:** tato **3 esfuerzo:** esforço **4 periodístico:** jornalístico **5 plasmar:** plasmar, estampar **6 expediente:** processo, expediente **7 bruja:** bruxa **8 entorno:** arredores, ambiente **9 recuento:** recontagem **10 acartonado:** acartonado, duro **11 peineta:** pente **12 arete:** brinco de argola **13 alcanzar:** alcançar **14 dimensionar:** medir **15 acercarse:** aproximar-se **16 retratar:** retratar **17 vincular:** vincular **18 luchar:** lutar **19 ganas:** vontade **20 llevar a cabo:** levar a cabo **21 estallido:** estouro **22 reivindicación:** reivindicação **23 alzar:** alçar, levantar **24 feminicidio:** assassinato de uma mulher **25 sustento:** sustento **26 órale:** faça isso já!

TESTIMONIO DE LA VIOLENCIA DEL PRESENTE (p.38)

1 desentendimiento: desentendimento, desavença **2 etapa:** etapa **3 advertir:** advertir, avisar

UN ROCE DE RODILLAS, DE MARÍA JESÚS MUÑOZ (p. 39)

1 recelo: receio **2 anticuado:** antiquado **3 ahondar:** aprofundar **4 menesteres:** tarefas **5 sin mácula:** imaculado **6 acariciar:** acariciar **7 charla:** conversa **8 inenarrable:** inenarrável **9 ensimismado:** insimesmado **10 reventar:** arrebentar, estourar **11 rozar la locura:** à beira da loucura **12 plomizo:** plúmbeo, molesto **13 brincar:** pular **14 actuar:** atuar **15 chocar de frente:** bater de frente **16 ensombrecerse:** escurecer-se **17 roer:** roer **18 torbellino:** torvelinho, furacão **19 arrebató:** arroubo, acesso **20 noche en blanco:** passar a noite em claro